

Questionnaire LEA pour Enseignants

Date

Institution Pays

A.- données biographiques

A 1. sexe : Masculin __ Féminin ¹ __

A 2. AGE:

A 3. Diplômes (universitaires ou autres)

.....

.....

A 4. Qualifications et diplômes pour l'enseignement de l'anglais, du français / d'autres langues

.....

A 5. Indiquez quelle est votre situation²

Je travaille à plein temps dans un établissement d'enseignement

Je travaille à temps partiel dans un établissement d'enseignement

Je travaille à temps partiel dans deux établissements d'enseignement ou plus

Je travaille à temps plein dans un établissement et à temps partiel dans un ou plusieurs autres établissements

A 6. Nombre total d'années d'enseignement :

.....

A 7. Niveau / classe de vos élèves³

Ecole primaire / élémentaire

Ecole secondaire

Université

formation d'adultes (non étudiants)

Formation initiale d'enseignants

Formation continue d'enseignants

Certains de vos élèves ont-ils une langue maternelle différente de la langue officielle de l'école ?
Oui Non⁴

B.- Expérience d'enseignement et carrière

B 1. Depuis combien de temps êtes vous enseignant?

B 2. Avez-vous séjourné dans un pays où la langue que vous enseignez est langue officielle?

OUI NON⁵

1 Indiquez **votre réponse avec un X**

2 Indiquez **votre réponse avec un X**

3 Indiquez **votre réponse avec un X**

4 Indiquez **votre réponse avec un X**

5 Indiquez **votre réponse avec un X**

Durée du séjour?
Date ?

B 3. Quels stages de formation continue (tous domaines confondus) avez vous suivis?
.....

B 4. Avez vous pris part à des stages d' "éveil aux langues"?
Oui....Non⁶

B 5. Quelles langues connaissez vous?.....

SECTION 1

Pensez à l'établissement où vous travaillez et faites une liste des principaux facteurs qui ont une influence positive sur votre travail.

.....

faites une liste des principaux facteurs qui ont une influence négative sur votre travail.

.....

Pensez à un moment où, dans votre relation avec vos élèves ou vos stagiaires, un événement très favorable ou de très positif est survenu et vous a donné un sentiment de satisfaction concernant votre enseignement et vos relations avec les apprenants.

.....

Pensez à un moment où, dans votre relation avec vos élèves ou vos stagiaires, un événement très défavorable ou de très négatif est survenu et vous a donné un sentiment d'insatisfaction concernant votre enseignement et vos relations avec les apprenants.

.....

SECTION 2

Vous trouverez ci-dessous un certain nombre d'affirmations que certains enseignants ou futurs enseignants considèrent comme importantes et d'autres pas. Il n'y a pas de bonnes ou mauvaises réponses. Chaque item est suivi d'une échelle à cinq degrés ; vous devez indiquer l'importance que vous accordez à chaque comportement dans votre enseignement. Indiquez **votre choix avec un X** avant un chiffre de 1 à 5. **Merci de répondre à toutes les questions**

1.- l'apprentissage des langues m'a aidé(e) à changer mes attitudes et mes représentations envers les autres communautés et les autres cultures.

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

2.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'apporter une contribution positive pour modifier les attitudes des élèves (ou des enseignants) envers d'autres communautés ou d'autres cultures

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

3.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'intégrer les élèves /enseignants issus des minorités dans le groupe

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

6 Indiquez **votre réponse avec un X**

4.- Les activités plurilingues et pluri culturelles peuvent m'aider à concevoir que toutes les langues se valent même si elles sont toutes différentes
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

5.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles de promouvoir des attitudes positives envers les locuteurs d'autres langues

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

6.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles de renforcer la curiosité et l'intérêt pour l'apprentissage des langues

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

7.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles de développer la confiance des élèves pour affronter des langues non familières

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

8.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'améliorer les compétences des élèves dans la langue de l'école

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

9.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'améliorer les compétences des élèves dans leur langue maternelle (si différente de la langue de l'école)

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

10.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'accélérer l'apprentissage d'autres langues

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

11.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'aider les enseignants à modifier leurs pratiques

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

12.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles de permettre aux enseignants de mettre en place des liens interdisciplinaires.

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

13.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'influencer le contenu et les objectifs des cours

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

14.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles de développer les capacités d'écoute attentive des élèves

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

15.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles de développer les capacités de discrimination auditive des élèves

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

16.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles de développer la capacité des élèves à repérer des éléments linguistiques écrits ou oraux dans des langues non familières.

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

17.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles de développer les capacités d'analyse des structures et des éléments linguistiques dans des langues non familières

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

18.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'augmenter la prise de conscience des différences et des ressemblances d'ordre formel entre les langues

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

19.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'aider les élèves à comprendre le fonctionnement du langage

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

20 - Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'augmenter le besoin des élèves de recourir à des outils de référence (dictionnaires, encyclopédies, grammaires, internet...)

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

21.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'aider les élèves à transférer des compétences et des attitudes acquises dans le domaine des langues vers d'autres domaines d'apprentissage

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

22.- Les activités plurilingues et pluri culturelles devraient être réservées aux classes dans lesquelles se trouvent des élèves issus de l'immigration

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

23.- Les activités plurilingues et pluri culturelles devraient être intégrées officiellement dans les programmes scolaires

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

24.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'aider les locuteurs de langues différentes de celle de l'école à prendre confiance

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

25.- Les activités plurilingues et pluri culturelles sont susceptibles d'intégrer les familles d'immigrants dans la vie de l'école

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

26.- Les enseignants ne devraient enseigner que les langues qu'ils connaissent

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

27.- Introduire plusieurs langues en classe c'est une perte de temps

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

28.- Les enseignants devraient introduire des comparaisons entre les langues et les cultures dans toute séance de langue

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

29.- Les enseignants ne devraient jamais faire référence aux langues que les élèves connaissent

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

Activit? 1

LEA – ECML
2004

Activit? 2

30.- En cours de langue, les enseignants ne devraient pas autoriser les élèves à parler d'autres langues que la langue cible

Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

SECTION TROIS

Faites vous des activités plurilingues et pluriculturelles dans votre(vos) classes ? Oui NON⁷

Si oui, décrivez-en quelques unes brièvement ci-dessous

SECTION QUATRE

Vous trouverez ci-dessous un certain nombre d'affirmations que certains enseignants ou futurs enseignants considèrent comme importantes et d'autres pas. Il n'y a pas de bonnes ou mauvaises réponses. Chaque item est suivi d'une échelle à cinq degrés ; vous devez indiquer l'importance que vous accordez à chaque comportement dans votre enseignement. Indiquez **votre choix avec un X** avant un chiffre de 1 à 5. **Merci de répondre à toutes les questions**

1.- Les autorités éducatives font de leur mieux pour améliorer la qualité de l'enseignement public
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

2.-J'aimerais changer d'établissement
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

3.- J'aimerais avoir des classes plus homogènes
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

4. J'aimerais enseigner une autre discipline
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

5.-J'aimerais changer de travail
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

6.- Je suis inquiet (e) vis à vis des classes hétérogènes
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
Totally disagree 1 2 3 4 5 Totally agree

7.-Les enseignants de mon école travaillent vraiment en équipe
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

⁷ Indiquez **votre réponse avec un X**

- 8.- Les réussites de mes élèves me motivent dans mon travail
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 9.- Le Directeur et l'équipe font vraiment du bon travail dans notre établissement
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 10.- J'aimerais que les autorités éducatives apprécient mon travail selon mon mérite
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 11.- Je suis tout à fait satisfait(e) de mon métier
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 12.- Mon travail actuel m'aide à accomplir les objectifs que je me suis fixés en tant qu'enseignant
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 13.- Je fais part de mes sentiments personnels à mes élèves
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 14.- Je montre à mes élèves que leurs sentiments personnels me touchent
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 15.- J'autorise les élèves à faire des choix dans toutes les étapes de l'apprentissage
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
Totally disagree 1 2 3 4 5 Totally agree
- 16.- J'inclus régulièrement dans ma classe des tâches qui conduisent à des produits/ projets concrets et aboutis.
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 17.- J'indique toujours à mes élèves que je crois en leurs capacités à accomplir les tâches demandées
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 18.- Je montre généralement à mes élèves que je m'intéresse à leurs progrès dans l'apprentissage
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 19.- Je fais partager à mes élèves mon intérêt pour les langues
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord
- 20.- Je réagis généralement à toute contribution positive de mes élèves
Pas du tout d'accord 1 2 3 4 5 Entièrement d'accord

FIN

ENVOYEZ, S'IL VOUS PLAÎT, LE QUESTIONNAIRE REMPLI À L'ADRESSE SUIVANTE :

merce.bernaus@uab.es

MERCI DE VOTRE PARTICIPATION